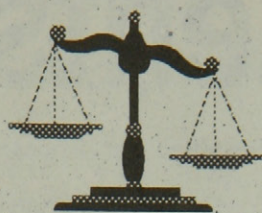


# Quid Novi



Volume XV, No. 1

UNIVERSITÉ MCGILL FACULTÉ DE DROIT  
MCGILL UNIVERSITY FACULTY OF LAW

September 5, 1994  
le 5 septembre, 1994

## Quid Novi

Jay Sinha  
NAT IV

(Editor-in-Chief/Rédacteur-en-chef)

Bienvenue à tous. Le *Quid Novi* a repris ses activités.

Here is your opportunity to express opinions and/or respond to others' opinions. Don't disgustedly toss the *Quid Novi* in the garbage and say, "What a load of hogwash! Why would they even print that?!" No, no, no. Why is it hogwash? Tell us. Write it down and let us print it. Cater to a wider audience than those who happen to hear your disgust. Flaunt your opinions. Start a debate. Who knows, maybe you will find that the readers view your disgust as brilliant, insightful commentary. Of course there is always the possibility that you will be seen as the hogwash spouter. Either way, yourself and others will learn something. We welcome submissions

from staff, students and faculty.

It is inevitable that some of the opinions expressed in the *Quid Novi* will be those of myself and our Editorial Board. The *Quid Novi* mandate is, however, essentially to act as "a forum for the discussion of issues open to all persons who work and/or study at the Faculty of Law or have ever done so" (*Quid Novi Constitution*). Editorial censorship will become an issue only in extreme cases (defamation, discrimination, racism, sexism).

What is the *Quid's* policy, you ask? Well, any media instrument which claims to be totally objective is lying. Even a strict narration of the facts cannot boast pure objectivity. Such narrations are inevitably based on the visual and auditory perceptions of one

party. It is rare that the fundamental intentions, objectives and history of each actor are explored. Such reporting is often not practical, possible or desirable. Furthermore, being products of our upbringing and surroundings, we are not, as humans, inherently objective. We cannot help but interpret in ways that are known and comfortable and effective. The *Quid Novi* does not claim to be objective.

I will try to clarify the *Quid's* policy through comments which were made by students last year. George Tomossy, in his October 25, 1993 (issue #7) article, "A quiet rebuttal..." [a response to Stacey Pinchuk's October 11 (issue #5) article "He-Man Is Sexist"], felt that the *Quid* seemed to have acquired a journalistic flavour which was "extremist and confrontational". I would not disagree with this. We saw it coming

(Continued on page 9)

## PREMIERS PAS

Laurence Detière  
BCL II

(Rédactrice Française/French Editor)

La rentrée est déjà là, un nouveau semestre commence. Après un été toujours trop court, la Faculté de droit va devenir le centre de vos activités quotidiennes. Il ne faut pas percevoir ça comme un emprisonnement [bien que ce soit le consensus général au moment des travaux forcés (mémo, commentaire

d'arrêt, examens)], mais plutôt comme un genre de Club Med [Club Me\_d\_ lors des travaux forcés] où, dès votre arrivée, vous êtes pris en charge par un comité d'orientation qui, s'il avait du cœur, vous orienterait vers la sortie...c'est juste une blague...enfin, pas en ce qui concerne les travaux forcés...

En effet, quotidiennement, des animateurs [profs] vous prendront en charge après votre exercice matinal de gravir la pente de Peel si vous venez du

(Continued on page 10)

### In This Issue Dans ce numéro

ANNONCES	2
Editorial: Chiapas...Royalty	3
JODYTALK	4
Polls and Issues	5
Interview with the Dean	6
If You Want to Write	9
Centre d'aide à Sherbrooke	11
Revue/Journal	12
SPORTS / Legal Clinic	13
Orientation	14





3 101 248 820 E

# Announcements / Annonces

## MESSAGES FROM THE OFFICE OF UNDERGRADUATE STUDIES

The Office of Undergraduate Studies welcomes you back from summer vacation and wishes you all the very best of luck in your studies this year.

Once the installation of E-mail for student use is complete, announcements and information previously contained in this column will be available to you on the system. **Remember to check your E-mail daily.** Until this sophisticated communications system is functioning, continue to scan this space for information you will need to help survive Law School.

Previous threats to the contrary, we still have papers and essays from last term. You are invited to check the boxes to see if yours is there. Papers and essays unclaimed by Friday 23rd September will be shredded!!

**Rosh Hashanah** - all first year classes and most upper year classes are cancelled for this holiday. Check the class cancellation board outside Moot Court for information on make-up classes.

**Election Day, Monday September 12th**

classes are cancelled but offices will remain open.

## **\*URGENT\* -- TRIBUNAL-ÉCOLE PIERRE-BASILE MIGNAULT**

Les étudiants et étudiantes de deuxième, troisième et quatrième année qui souhaitent participer au Tribunal-école Pierre-Basile Mignault (concours interfacultaire en droit civil) doivent soumettre leur candidature avant le 13 septembre 1994 à 12H00, en déposant un curriculum vitae et un relevé de notes au bureau du Professeur Daniel Jutras (3674 Peel, salle 204). Si nécessaire, le Professeur Jutras organisera une séance de sélection qui se tiendra le 14 septembre 1994, à une heure qui conviendra à tous.

The topic of the Moot this year is related to the law of evidence under the new Civil Code of Quebec. Work on the problem will begin as soon as the team members are chosen. Research and drafting takes place during the Fall term, and the oral competition will be held at Université Laval towards the end of January 1995.

## MESSAGES FROM ASSOCIATE DEAN ALISON HARVISON YOUNG

Congratulations from the Faculty go out to Dimitri Maniatis, LLB IV, who has won the second place prize in the Dr William Hanley Legal Essay Contest for his essay which was entitled "Towards a Global Criminal Law Jurisdiction: A Critical Analysis." This competition is sponsored by the Lawyers for Social Responsibility Organization, which is a national organization. Posters advertising the coming year's competitions are posted on the bulletin board near the tutorial board as we receive them.

There are a number of essay competitions out there and McGill students have tended to do very well. A winning essay is often "fast-tracked" for publication in some journals. Make a habit of browsing through the posters on the board, and feel free to drop by my office if you would like more information or advice.

On another note, we are welcoming a number of exchange students into the Faculty this term from France, the Netherlands, Sweden, and Australia. I have met a number of them who have arrived so far and I am sure they will add yet more life to the Faculty. Please remember, as I am sure you will, to make special efforts to welcome them and make them feel at home.

**VEUILLEZ BIEN NOTER! LA DATE LIMITE POUR LES SOUMISSIONS AUX FINS DE PUBLICATION DANS L'ÉDITION D'UNE CERTAINE SEMAINE EST LE LUNDI DE LA SEMAINE PRÉCÉDENTE, à 17h00. AUCUNE EXCEPTION NE SERA FAITE A CETTE REGLE!!!!**

Les soumissions peuvent être effectués par courrier électronique (<<quid@lsa.lan.mcgill.ca>> ou, tout simplement <<quid>> si vous êtes branchés au réseau de la Faculté de droit), ou au moyen de disquettes ou transcriptions dactylographiées ou écrites à la main. Nous ne pouvons accepter de disquettes MacIntosh.

**ATTENTION! THE DEADLINE FOR SUBMISSIONS FOR PUBLICATION IN A CERTAIN WEEK IS THE MONDAY OF THE PRECEDING WEEK, AT 17:00. NO EXCEPTIONS WHATSOEVER!!!**

Submissions may be made by E-mail (quid@lsa.lan.mcgill.ca or just quid if you are on the Law Faculty network), disk, typed or handwritten copy. We cannot accept MacIntosh disks.

**Quid Novi** is published weekly by students at the Faculty of Law of McGill University, 3644 Peel Street, Montréal, H3A 1W9 (Tel: 514.398.4430). Production is made possible by support of the Dean's office and by direct funding from the students. Les opinions exprimées sont propres à l'auteur. Toute contribution n'est publiée qu'à la discrétion du comité de rédaction et doit indiquer l'auteur ou son origine.

This newspaper is printed on 100% recycled paper.

Rédacteur-en-chef/ Editor in chief:  
Jay Sinha

Rédacteur de production/Production Editor:  
Harry Dikranian

Rédactrice française/French Editor:  
Laurence Detière

Directeur administrative/ Administrative Director:  
Barbara Frederikse

Directeur de l'information/ News Director:  
Alpana Garg

Copy Editor/Rédactrice de corrections: Julie Carter

Production:  
Mike Akkawi, Adam Atlas, Laurence Detière, Martín Ertl, Liz Freedman, Trevor McCann



# EDITORIAL: Chiapas rumblings, cameras in court, social program reform, \*Quebec election\*...heck, even Royal brouhaha

Last year we made a concerted effort to encourage as many McGill law students, staff and professors as possible to write in their weekly faculty newspaper, the *Quid Novi*. *Quid* staff members were instructed to constantly plug the *Quid* to their friends and foes and especially to first year students who might feel more intimidated than those in upper years. Many responded beautifully (especially for the special Valentine's issue) with ideas, observations, comments, criticisms, jokes, pleas, pontificating, and even pearls of wisdom. Most, however, did not.

This year will be no different. Again we will constantly plug the *Quid* and again there will likely end up being a fearless and faithful minority who will write regularly (led by General Jody, no doubt). If you think I am bitter you are wrong. I am content with the way that last year's *Quids* turned out. I firmly believe, however, that this year's *Quids* can be better - more interesting, more insightful, more informative, more global, more fun and more substance - really, the sky is our (and yours too) limit. You see, it is all a question of priorities. It is a given that we are all busy. The question then becomes, 'Is a contribution to the *Quid* on your priority list?' If you read the *Quid* on a regular basis then this question should, at the very least, cross your mind.

I am making an issue of this (by writing a rather unorthodox editorial on it) because of a scenario that played itself out in my life numerous times last year. I am approached in the hall by someone who explains how much they enjoyed a particular article or issue. I then suggest to the person that they write something for the *Quid* and garner immediate faculty-wide status (whether the status is positive or negative is another issue). The person displays enthusiasm and **promises** to write something very soon. Nine times out of ten nothing is written, often even after further prodding. For the one in ten who kept their promise, I wholeheartedly applaud you. One of my hopes is that this year the ratio will increase to at least two or three in ten. I have found that realistic expectations make life less stressful.

I think there are two fundamental reasons why people do not write in the *Quid* - they are intimidated and/or they do not know what to write about (lack of time is not a valid reason; if making a contribution is a

priority there is always time). If you are intimidated, don't be. As long as it is not maliciously defamatory or discriminatory we will print it. It is our mandate to be your forum. If you do not know what to write, well, heavens to mergatroid, the world is your oyster!

International current affairs are always a possibility. Let me give you an example. With newly elected President Ernesto Zedillo having apparently received over 50 percent of the votes, Mexico now finds itself in a state of uneasy continuity. In power for the past 65 years the Institutional Revolutionary Party (PRI) will continue to rule for another six years. A key question is how Chiapas' Zapatista National Liberation Army will react to the election, especially since it claims not to care who wins the election or about politics in general. In their brief armed take-over of San Cristóbal de las Casas in early 1994 the Zapatistas did not so much seek land and liberty (which they have as a result of almost complete government neglect) but rather health care, education, housing, work and regional autonomy. As a result of this "peasant uprising" (as media pundits have loosely termed it) the central PRI government regards the Zapatistas as a serious and volatile movement. At the time of this writing, tensions are rising in San Cristóbal de las Casas as supporters of losing Democratic Revolutionary Party (PRD) candidate Amado Avendano (whose campaign supported Zapatista reform demands) allege fraud against the PRI. How do you see Mexico's near and distant future? How does it make you feel?

This is just one example of a current complex foreign situation fed by historical, economic, social, environmental and international factors. All over the world we are witnessing conflicts which may seem straightforward on the surface but which, in reality, often belie a tangled web of diverse factors. If you feel strongly about a global situation write about it in the *Quid*. You may receive some stimulating feedback in a later issue. You may learn something new.

There is certainly no shortage of current affairs to write about on the homefront. Allow me to pummel you with just a few: *Cameras in Canadian courts* - The Supreme Court has allowed them on occasion, the Canadian Bar Association seems to frown on them, Eddie Greenspan

is undecided...how about you?; *Social program reform* - As a September D-day approaches for Human Resources Minister Lloyd Axworthy's release of a report on his reform package, some are wondering whether it will be watered down to spare Quebec Liberals unneeded criticism (what with an election and the possibility of a fall referendum on sovereignty). What are you wondering? How do you feel about a possible cut in federal funding of post-secondary education (read increased tuition)?; ah yes, *THE QUEBEC ELECTION* - You cannot for one second convince me that you have absolutely nothing to say about this. Of the 125 ridings in Quebec those with a population that is more than two-thirds francophone are expected to vote PQ while another 25 are likely to vote Liberal. This means that the remaining 25 ridings, which are in and around Montreal, will decide the election. Thus, we are smack dab in the middle of crucial campaign territory. As you read these words we are four days away from the election, meaning that you will not have a chance to make predictions in the *Quid* on the outcome of the election before it takes place. You may, however, comment all you like on the actual outcome. I am not going to express my personal opinion because I do not think it would be fair to present the *Quid* as leaning in one direction or another on this particular issue, which promises to be an emotional one. I will say, however, that after having canvassed several newspapers' election coverage I have become very familiar and am satisfied with the range of possible facial expressions of both Mr. Parizeau and Mr. Johnson. Furthermore, I am confident that the hand-shaking ability of both candidates is up to par.

So there you have a few suggestions. I have one more, though it almost pains me to mention it. If nothing else comes to mind there is always the Royal Family. It seems that, as of late, Lady Di has denied making crank calls to a married male friend, but the credibility of her story is being doubted. I have nothing more to say about it but perhaps you do. If so, go right ahead, but please, try not make a habit of Royal sensationalism. The British tabloids do just fine without our help and I'm sure Lady Di would appreciate your restraint.

Jay Sinha



# JODYTALK

*Eds. Note: This is the inaugural Jodytalk column for the academic year 1994-1995. Almost every week last year (even Jody runs out of commentary or, perhaps better put, steam, once in a while) Jody graced the Faculty with his decidedly unique blend of bizarre perceptions, humour, cynicism, complaining, social conscience and respect for his fellow law student. Yes, you will find that even Jody has a serious side. That said, we think he is using this column as a front to start a cult. Don't say we didn't warn you if you find yourself mumbling Jodyisms in your sleep, looking for beer in the water fountains and blindly campaigning for daily Coffee Houses. He can have his column but we draw the line at his suggestion of changing the name of the Quid Novi to Quid Jody.*

I'm baack! The summer passed all too briefly. For those of you in town from the 22nd to 25th of July you may have even caught some of it. I spent the vast majority of my summer in the subterranean cavern known as the Legal Information Clinic. The Clinic is open for business and is bigger and better than ever, with new books and a new location. I'm the Clinic's office manager for the upcoming year, and am in charge of volunteer recruitment. We have a whole bunch of new things planned for '94. Forms for volunteers can be obtained in SAO or USO or whatever they're calling it this year. Enough of this shameless plugging, as I'm starting to feel like a "has been" actor on a late night talk show.

"Work will set you free."

Words printed at the entrance to the Gulag in Alexander Solzhenitsyn's *One Day in the Life of Ivan Denisovich*.

I was in my room the other day boxing up all my old casebooks, notes, and assorted other study materials from last semester and I was astounded at just how much work I managed to do, and how little I actually got out of it. I was thus reminded of the existentialist work above from which I quote. The book centres around Ivan's life, which consists mainly of building a wall, and surviving the harsh Siberian winter. His life can be characterized as harsh, monotonous and excruciatingly absurd. He is forced to congregate with the least savoury, most unscrupulous characters imaginable.

Finally, he is set upon by cruel taskmasters who live by the most inflexible, arbitrary rules. 'Forced labour camp' is an ugly phrase that conjures up such negative images, so Stalin referred to them as re-education camps, which sounds almost scholarly. Likewise, rhetoric has been saddled, and quite wrongly I might add, with a negative connotation, so someone came up with the Faculty of Law.

Yet all is not lost. Like a true existentialist, Ivan realizes that the only way to maintain his sanity in a world so absurd is to create an authentic existence. What this requires is that the individual not give up, but try and derive some meaning from his or her own personal actions. Ivan survives by learning all the tricks of surviving in the frozen winter. How to sew food into the lining of his coat so that it won't be stolen by the other prisoners. Just how fast to eat his food so that the soup doesn't get cold, yet not so fast that he is forced to watch others eat, an especially excruciating activity when you are hungry. He takes absurd pride in the straightness of his wall, a wall that will be in a building that will most likely stand empty; one which serves no purpose save to give him something to do, and something to be proud of (kind of like the second year factum).

Like a bolt of lightning to my brain, the revelation hit me. I need no longer despair because McGill comes ready made with all the ingredients necessary for its own authentic existence. The following is Jody's Guide to the existentialist law school experience.

**Orientation Week:** From registration to the Dean's Reception to the Law Partners' Party to the infamous Pub Crawl, orientation week is non-stop fun. The weather is still actually bearable at this time of year so geeking out in the library is not recommended. Due to the demise of the Socratic method of organized humiliation, no one will know that the reason you're silent during the first two weeks of class isn't because you have yet to remove the shrink wrap from your casebooks, and are too hungover to think. Rather, they will just assume that

you're shy.

**Headnotes:** Professors hate headnotes, though I've met more than one who have told me in confidence that they actually moonlight as headnote writers. If your goal is to clerk for the Supreme Court, become a law professor, or pass a midterm written by Cally Jordan or David Stevens, headnotes won't do it. However, if you're one of the vast, unwashed masses, and would like some clue of what's going on in class, then headnotes may just be the greatest thing since Reader's Digest. Unless, that is, your professor has maliciously removed the headnotes from those poorly designed, Xeroxed, 8 1/2" x 14" nightmares known as casebooks. Even then it isn't a total loss, you just have to go to the actual reporter in the library to read the headnote.

**Coffee House:** This weekly reprieve from the daily grind of evenings spent studying is a 'not to be missed' event. Preceded by classes and generally followed by dinner out and a law school party, Coffee House is the perfect excuse to meet people and explore one of the best cities to party in. All without the guilt of knowing there are others studying in the library. This year Commander Kiri will be your cruise director, providing all with a tasty assortment of beverages. For those faced with the task of rescheduling makeup classes for their less ambitious brethren, a word to the wise. It may be tempting to use the open slot from 4:00 - 6:00 p.m. on Thursdays, for makeup classes. If you do, however, you run the risk of missing out on cheap beer, food, and incurring the burning anger, wrath, indignation of the messenger of evil, as well as a host of other plagues.

These are just three of the many things that you can use to put meaning into an otherwise perverse, absurd, and arbitrary system that you'll be in for four years. You'll discover your own favourites and when you do, let me know about them.

*Jody Berkes is a third year law student who thinks that God might be dead, but Elvis sure isn't. His column appears weekly in the Quid Novi.*



# ONLY POLLS IMPORTANT: QUID POLL MAY HAVE FOUND

**Craig Shepherd**

**LLB II (Election Correspondent)**

**ANALYSIS,** *In a fast-paced provincial election campaign of complex issues, the only reliable sources of information are pollsters and strategy pundits.*

Pollsters, led by almost every media source in the country, are continuing to make substantial gains as the formulators of public opinion, and are within striking distance of convincing the Quebec public of who should form the provincial government, a QUID NOVI poll may have shown.

Based on a provincial blitz survey of 5,000,000 eligible voters between 3 a.m. and 5 a.m. last night, pollsters have the confidence of 70 percent of respondents to tell Quebecers who should win the September 12 provincial election. Fully 90 percent of

decided voters polled have reached their decision based on reports from pollsters. Only a narrow segment of those polled reported that they consider a wide range of issues before casting a ballot.

## HOW PEOPLE WOULD VOTE NOW:

If a provincial election were being held today, which one of the following sources would you turn to first for guidance?

Respondents' answers:

<u>Campaign Materials</u>	15%
<u>Issue Editorials</u>	15%
<u>The Pollster-next-door</u>	70%

## COMPARING CREDIBILITY:

Which individuals, if shown on national T.V. in a debate format do you think would be the most credible source for

telling you who should be the Premier of Quebec?

Respondents' answers:

<u>The Candidates</u>	5%
<u>Poli.Sci. and Law Professors</u>	5%
<u>A Mob of Pollsters</u>	90%

## HOW THE QUID POLL WAS DONE:

The QUID poll is a survey of 5,000,000 Canadian citizens 18 or older residing in Quebec. During the 2 hour phone bank blitz early this morning, data was gathered from randomly selected homes. Data from the interviews were not adjusted to suit the pollsters' purposes. When people offered responses that deviated from the predictions of the pollsters and strategy pundits, those answers were not changed. QUID polls are always accurate, 100%, 20 times out of 20. There are no exceptions.

# A Modest Proposal: Why Issues Are Obsolete

**Angus McMurtry**

**LLB II (Election Correspondent)**

In this political campaign, we have witnessed an important development in the evolution of political consciousness. A traditional prejudice has been that policy issues are at the center of political discourse. This prejudice has blinded us to the transformation that has taken place under our very noses: that policy issues have become largely obsolete, a relic from an age that lacked modern polling techniques and the ubiquitous pundit.

Now admit it, don't you like the pundits' insider analysis of political debates more than debates themselves? Wouldn't you rather read the latest poll plastered across the front page of the *Globe and Mail* than the three paragraph piece on page 17 on party policy? If you are like most of us, you prefer TSN-like

coverage of who is winning, what strategies the parties have planned and what embarrassing "gaffes" the candidates have made.

Ask someone what they think of the election. They will tell you who they think is "performing" well or who they think is going to win. What they think about policy issues or who they think has the best platform will not enter into the conversation.

This development represents an improvement on the issue-oriented prejudices of the past and I think that it is time that we faced up to reality and dispensed with issues. Instead, we *should* vote on who we think is winning and who we think is running the slickest campaign. Given the nature of today's political coverage and political consciousness, we are far better informed in this area anyway.

Look at pollsters and pundits, they know where it's at; they don't dirty their hands with the nitty-gritty of policy issues or whether or not there is any *truth* or *right* in the parties' platforms. Like good post-modernists, they have risen above such outdated concepts and instead speak of "popularity" and "momentum".

Such a change would also restore some integrity to politics. For example, politicians and their spin-doctors, freed from the shackles of ideas and issues, would be free to concentrate on more central concerns, like projecting the right image and coming up with snappy one-liners.

All in all, dispensing with issues would remove much of the hypocrisy that characterizes our political process. This, I believe, is the true "new politics".

All hail the QUID poll.



# Meet the Dean:

*The Quid Novi recently had the opportunity to interview Stephen Toope as he begins his first term as Dean of the Faculty of Law of McGill University.*

**Quid:** I think most McGill law students, both new and returning, would be interested to know exactly who the Dean, the person, actually is. In that sense would you be able to give us a brief idea of some of your academic experience that brought you to where you are now?

**Dean Toope:** I'll go back even further. I grew up in Beaconsfield on the West Island and I went to Beaconsfield High School. Then I went directly from there to Harvard where I did my undergraduate degree in history and literature. At that time, I thought that I would go into a career either in history or in acting. I was definitely interested in those two fields, but by the time I got into about third year in my undergraduate studies I had become more interested in the possibility of studying law because I was very interested in the idea of being an international lawyer. I didn't really know what that meant and I am not sure I do now, but the idea was that I wanted an international kind of career that would allow me to explore issues that transcend national boundaries. That might have been partly influenced by constitutional developments in Canada in that there was a lot of change going on. I was away at Harvard in 1976 when the Parti Québécois was first elected and from the vantage point of a few hundred miles away, living in a different country, it looked like Canada might be changing even more fundamentally than it perhaps has subsequently; although, one can never predict the future.

I decided to go into law and then I had to decide where I would go. I was very attracted by the National Program at McGill. I had to decide whether I wanted to come here, stay in the States, or go somewhere else in Canada. Frankly, it was the National Program that really convinced me to come here, largely because I felt it opened up or continued to keep open the possibility of staying in Montreal and I've always liked Montreal as a place to live.

During the course of the program I

became even more interested in international law. I did almost every international course I could and wrote papers in the field. Then it came to graduation and I decided to go on and do further studies in international law. I went to Cambridge and did my doctorate in international law focusing on arbitration between states and foreign private persons. That was my PhD thesis which I

I thought that I would go into a career either in history or in acting. I was definitely interested in those two fields...

subsequently worked into a book.

My main area of interest has historically been international law, broadly speaking state responsibility, and dispute resolution internationally. More recently, because of a lot of work I have done with the Federal Foreign Affairs Department and CIDA, I have become quite interested in international human rights law. I have done more and more work in that area, often as a consultant, but academically as well. When I was hired to teach here it was very clear that it was desirable to teach in more than one area of law. I decided to pursue my interest in family law. Subsequently, it has become more and more interesting, especially the interplay between international law and family law, which, at first instance, looks like a funny combination but it makes sense in that both rely heavily on what might be called soft forms of normativity.

**Quid:** In your legal career to this point have you been strongly influenced by any particular people that you might describe as mentors - that is, people who have inspired you and taught you what you consider to be valuable life lessons?

**Dean Toope:** While I was a student, there were three people whom I found especially supportive and engaging. Professor Vlasic was very supportive of my interest in international law and encouraged me to go on. I found Professor Glenn's approach to

private international law really intriguing. In fact, I think it encouraged me in my graduate studies to try to work on the interplay between private and public international law which is very much a part of issues around state and private party arbitration. Thirdly, and perhaps in some ways most importantly, former Dean Macdonald was very encouraging to me as a student and also when I was pursuing my graduate studies by keeping in touch and just encouraging me generally to think about an academic career, not necessarily here but somewhere. That was very enlightening for me because it opened up possibilities that I might not have initially considered.

At a graduate level I was definitely very influenced by my thesis supervisor at Cambridge, Derek Bowett, who is very well known in the area of arbitration. He was an absolutely fabulous thesis supervisor, the perfect combination of being intellectually vigorous, supportive, encouraging, and reliable. When I handed things in, they came back and with very helpful comments.

The last person I would certainly wish to mention is former Chief Justice Dickson, for whom I served as a law clerk. It is often the case that one sees or meets people who have achieved great success and one wonders why it has happened. That is not so in his case. He is a person of tremendous integrity and intellectual ability and this becomes clear when one meets him. I found him a marvellous person to work with.

**Quid:** I would imagine that with the academic year about to begin you are not finding much time to relax, but when you do relax do you have any particular hobbies, for example certain types of books you like to read for pleasure?

**Dean Toope:** I have always, since the age of seven, sung in choirs, and until this last year I have continued to do so. I have unfortunately had to take a leave of absence from the choir where I have been singing recently, simply because I just find I don't have time. Generally speaking, music is a great interest and I have eclectic tastes.

I love reading fiction, especially contemporary fiction. I try to keep up with things that are coming out in England, the United States, Canada; mostly in English. I try to read a little bit of fiction in French, but

(Continued on page 7)



# STEPHEN TOOPE

(Continued from page 6)

most of the fiction I read is in English. That's probably my most engaged activity or hobby at this point.

One of the most interesting books I have read recently is a book called *My Traitor's Heart* written by a South African journalist and short story writer, Rian Malan. He comes from a famous South African family, a family which was traditionally very much a part of the oppressive structure of the state - defense ministers and prime ministers came from his family. He became a forceful anti-apartheid activist. His book is about the difficulties that South Africa will experience in attempting to move away from the system of apartheid over the next few years. Although not a particularly optimistic book, I found it a challenging and fascinating read.

I had my appendix out unexpectedly last year, and during that time I read a huge book that I've been wanting to read for a while called *A Suitable Boy* by Vikram Seth. Having enjoyed his book in poetry about San Francisco life, *Golden Gate*, a number of years ago, I found *A Suitable Boy* fun and marvellous in the way he captured a sense of the cultural complexity of India.

I try to get a little bit of exercise, but not nearly enough, through swimming and cycling. My bicycle has been sitting in my basement most of the summer, so that's not a good sign.

**Quid:** It is early in your term and the academic year is just beginning, but perhaps you could give us an idea of what being Dean means - for example, what is a typical work day in the life of Dean Stephen J. Toope?

**Dean Toope:** It's hard to say what a typical day will look like, because so far it's been the summer time. Maybe I can just suggest some of the things that I end up looking at. There is a fairly heavy component of trying to project into the future and planning where the faculty is going to be in five, ten years from now. I have spent a great deal of time writing an annual report and a planning report for the University and trying to lay out where we are going. At the same time, there has been a fair amount of emphasis on fundraising, because we are in the midst of the major capital campaign for the library. I have to develop strategies around whom we are going to

approach for large gifts and how we are going to do that. That also has been fairly time-consuming.

There are various grievances that people have about students and professors around certain issues. One has to try and sort those out.

Another major area of involvement, which is really a part of the planning, is figuring out whom we might be hiring over the next few years, trying to find out who is available, what sorts of interests they have, and starting to make contact with people so that I can encourage them to apply here for positions.

**Quid:** We are all familiar with the common stereotype of the lawyer as ruthless, money-hungry and not-to-be-trusted. It's prevalent in the mass media and we even get it from friends and relatives. I have two questions. First, how do you personally respond when you come up against this stereotype and second, how can a law school in training its students, help to change this unsavory stereotype?

...but by the time I got into about third year in my undergraduate studies I had become more interested in the possibility of studying law because I was very interested in the idea of being an international lawyer.

**Dean Toope:** That's a difficult question. There are number of different ways of responding which is why I think it is a hard question. I think the profession itself has a responsibility, through its focus upon ethics and through its self-monitoring in terms of hiring procedures, to pay attention to such concerns.

That is not to say that all lawyers fit

the stereotype; by any estimation they do not, but there are clearly some who do. I think that the profession has to bear the responsibility for trying to discourage sharp behaviours amongst the practising Bar. The law faculties also have some responsibility there. Some people would argue that you cannot teach people ethics *per se*. That they are a complex set of moral and societal guidelines, many of which have developed long before anyone arrives in a law faculty, perhaps even in childhood. It is difficult to think that a law faculty will change people and make them ethical, or vice versa. Having said that, I think it's a part of the responsibility of professors in a law faculty to raise issues around ethics and the treatment of people. If professors raise those kinds of issues fairly consistently in class and at least try to point out where ethical and behavioral dilemmas are likely to arise, then one can hope that individuals will be able to exercise their conscience and make healthy choices. But I don't think you can force that upon people and I don't think sets of rules will ensure that people behave ethically.

Therefore, I guess, personally, I would have some doubt about the efficacy of more and more highly elaborated sets of ethical guidelines, which are actually emerging in the profession. I think it is the typical lawyer's response to a dilemma, that is, to create a set of rules but not necessarily to have thought through what underlies the desire to create those rules and whether there are alternative strategies.

**Quid:** In talking to students and lawyers in law firms it becomes quite obvious that many law firms, especially the large ones, are still very establishment-oriented and that the incorporation of more equality in terms of gender equality and greater ethnic representation are very slow processes; much slower than in a profession like, say, medicine. While McGill Law is doing a lot in this regard at the entry level by admitting a wide range of people, more than half of whom tend to be women, is there more that the Faculty as a whole, students and administration, could do to improve the situation at the law firm end?

**Dean Toope:** That is also true for all the law schools of Quebec. Professor Morissette even

(Continued on page 8)



# Dean Toope

(Continued from page 7)

tells me that, in his entry class at l'Université de Québec, more than half the class was made up by women and that was back in the 70's, so it has been true for a long time.

Although the entry level is much more open, there is still the so-called "glass ceiling" where it becomes harder and harder especially for women, but also for people from various ethnic backgrounds, to make it to levels of partnership. That, I think, is a serious concern that we should all be paying some attention to.

There are a number of things I would mention here. One is that I think I have to be honest with the students about what they may face. I don't think it's healthy to simply say, "Look the world has changed, everything is going to be absolutely fine, you'll all have the same opportunities." I think the central problem is actually the structure of the legal profession, how we have created large law firms which principally service large businesses and also individual clients, sometimes peripherally and sometimes more centrally. Because of the long hours, often in law firms there isn't much flexibility in work schedules and arrangements. That is really a structural problem and it is difficult for a law faculty to address it except to consistently raise the issues and to try and have people reflect upon them.

For example, a big problem for women is the reality that it is hard to get any part-time work and have a successful longer term career in a law practice. It's not impossible, but it's very difficult. If women wish to take time away from the working world to, say, have children, there tends to be a very difficult process of flexibility. This has been noted for a long time, at least ten years, but the very structures of the profession haven't changed substantially in that time. So, first, I think our obligation is to at least raise these issues with our students to have them think about them and make some choices about what their career options are. Second, to raise the issues when we can in academic and professional circles to try and prompt more reflection. But ultimately, within the law firms, it is the profession itself that has to rethink some of its structures.

The other point I would make is that one of the things that I think McGill is relatively good at is at least opening up the possibility of alternative careers for people who have studied law and not assuming that

every student at the Faculty will go on to work in a major downtown law firm or at least not in a major downtown law firm in Montreal or Toronto. We have a large number of students who are now working in Europe and South East Asia, typically in smaller firms. There are also many student working in the United States, often in huge firms. Some are working in non-governmental organizations, inter-governmental organizations and as journalists. I think that is something we do at least hold up as valuable in this Faculty. Having said that, I admit that there is still certain pressure on a lot of students to fit

...there is still the so-called "glass ceiling" where it becomes harder and harder especially for women, but also for people from various ethnic backgrounds, to make it to levels of partnership. That, I think, is a serious concern that we should all be paying some attention to.

within what they still perceive to be the norm of entering a private law firm practice to prove themselves or to test it out or whatever. But I don't think that these statistics on where our students end up would bear out the suggestions that we are producing lawyers primarily or only for the big law firm market.

**Quid:** Taking into account what many describe as the current "glut" of lawyers do you have any advice to both students just starting law school and students about to graduate on how to approach the future?

**Dean Toope:** With respect to students about to graduate there is certainly a concern in the immediate future with finding an articling position in a very competitive atmosphere. But I think there is some good news here because McGill Law graduates are not experiencing a problem in this respect. One of the reasons is that we

probably have one of the higher dispersal rates of students of any Canadian law faculty. While many of our students stay in Montreal, many of them go to Toronto and many of them choose alternative career plans, which goes back to my answer to the previous question. As a law faculty, I don't think we particularly are adding to the "glut" of lawyers, because so many of our students don't ever become lawyers and the ones that do are doing so in a lot of different places. Thus, there is not a massive concentration with everyone trying to end up in one community.

Having said that, it is true that the legal profession is not expanding in the way that it was in the 1980's, but that is true of pretty much every employment sector. There is simply no evidence yet that amongst our graduates there is any significant unemployment problem. It may take a little longer, people may have to be a bit patient and that's nerve-wracking, there is no question about it, but my sense is that, amongst McGill graduates, we are not facing anything like a crisis.

One thing I would say, especially to first year students, is that I hope they have a sense of how much professors and staff really care very seriously about their success. I think that sometimes there is a sense that perhaps professors and staff actually, in a perverse sense, enjoy seeing students not do as well as they would like to. This is inevitable in any educational institution, especially in a competitive environment like a law faculty. But in my experience it is simply not true. Professors, really the vast majority of them, want students to do well and to have a valuable intellectual experience here. I think that our professors overall are relatively approachable. I found them to be such as a student and it has only become more so since then. Students should take the opportunity of trying to have personal contact with professors by writing papers, by engaging in research projects. I think that if people do that, they are going to find that there really is a humane attitude in the Faculty.

I actively chose to come here, partly because of what I saw as a very exciting and diverse student population whose motives were much more complex than those of many law schools. Also, I think the staff here is very humane in its approach. I hope that people will try and enter into that spirit right from first year and I think that, if they do, it can be a great experience not only for students, but for professors as well.



## Quid Novi

(Continued from page 1)

and welcomed it with open arms. Extremism and confrontation are wonderful tools for stimulating debate. All of these terms - extremism, confrontation, debate - imply at least a duality; two (or more) sides to the issue. It should be noted that issue #7 featured two responses (Mr. Tomosy's included) to Ms. Pinchuk's article, each of which some might consider to be equally "extremist and confrontational".

Therein lies the elusive *Quid Novi* policy - balance. While we do not claim to be objective, we are striving to be an open forum which may produce objectivity. We want to generate debate and, thus, provoke thought and opinion in both new and old directions. In effect, you shape our policy. So, don't just think about writing, do it.

Feel free to write about anything.

## Quid Novi Jump Now

It does not have to do with law, it need only be written by you. Naturally, French and English submissions are equally welcome. The possibilities are endless and we are always open to new ideas - interviews, investigative journalism, politics, business, philosophy, sports, music, film, theatre, literature....

If you wish to get more involved in the *Quid Novi* (reporting, features, layout production, distribution) come to the general meeting, the date, time and location of which will be announced on Clubs' Day. As well, you may always leave us a note in the *Quid Novi* box in the basement LSA office or call us anytime at 398-4430.

We would prefer that you type your submissions to the *Quid Novi* on an IBM-compatible computer and send them directly to us via the E-mail system

hooked up in the computer room on the second floor of New Chancellor Day Hall. Our E-mail address is [quid@lsa.lan.mcgill.ca](mailto:quid@lsa.lan.mcgill.ca) but, if you are sending something from within the law school network, you need only type *quid* once you are in E-mail. If this is not possible, then just leave the submission typed, handwritten or on disk (which will be returned) in our box in the basement LSA office. Please include your name, year (if applicable) and phone number with your submission. We will not print anonymous submissions (except on Valentine's Day).

This year, the weekly deadline for submissions will be 17:00 p.m. each Monday. This deadline is utterly important and will be adhered to - NO EXCEPTIONS. Anything submitted after the deadline will appear in the following issue.

Remember, the *Quid Novi* is only as interesting as you make it. Feel free to let yourself go. Be a policy maker.

## If You Want To Write

The following are bits of advice on writing taken from *If You Want To Write* (Saint Paul, Minnesota: Graywolf Press, 1938) by Brenda Ueland, writer, editor and teacher of writing extraordinaire. Her advice is to anyone and everyone:

1. Know that you have talent, are original and have something important to say.
2. Know that it is good to work. Work with love and think of liking it when you do. It is easy and interesting. It is a privilege. There is nothing hard about it but your anxious vanity and fear of failure.
3. Write freely, recklessly, in first drafts.
4. Tackle anything you want to - novels, plays, [Eds. Note: *Quid* articles] anything. Only remember [William] Blake's admonition: "Better to strangle an infant in its cradle than nurse unacted desires."
5. Don't be afraid of writing bad stories. To discover what is wrong with a story write two new ones and then go back to it.
6. Don't fret or be ashamed of what you have written in the past. How I always suffered from this! How I would regurgitate out of my memory (and still do) some nauseous little lumps of things I had written! But don't do this. Go on to the next. And fight this

tendency which is much of it due not to splendid modesty, but a lack of self-respect. We are too ready (women especially [Eds. Note: Remember, this was written in 1938]) not to stand by what we have said or done. Often it is a way of forestalling criticism, saying hurriedly: "I know it is awful!" before anyone else does. Very bad and cowardly. It is so conceited and timid to be ashamed of one's mistakes. Of course they are mistakes. Go on to the next.

7. Try to discover your true, honest, untheoretical self.

8. Don't think of yourself as an intestinal tract and tangle of nerves in the skull, that will not work unless you drink coffee. Think of yourself as incandescent power, illuminated perhaps and forever talked to by God and his messengers. Remember how wonderful you are, what a miracle! Think if Tiffany's made a mosquito, how wonderful we would think it was!

9. If you are never satisfied with what you write, that is a good sign. It means your vision can see so far that it is hard to come up to it. Again I say, the only unfortunate people are the glib ones, immediately satisfied with their work. To them the ocean is only knee-deep.

10. When discouraged, remember what [Vincent] Van Gogh said: "If you hear a voice within you saying: You are no painter, then paint by all means, lad, and that voice will be silenced, but only by working."

11. Don't be afraid of yourself when you write. Don't check-rein yourself. If you are afraid of being sentimental, say, for heaven's sake be as sentimental as you can or feel like being! Then you will probably pass through to the other side and slough off sentimentality because you understand it at last and really don't care about it.

12. Don't always be appraising yourself, wondering if you are better or worse than other writers. "I will not Reason & Compare," said Blake; "my business is to Create." Besides, since you are like no other being ever created since the beginning of Time, you are incomparable.

*Eds. Note: While Brenda Ueland is obviously focusing on creative writing in a literary context she is also talking about writing in general. Many of her suggestions are applicable to any type of writing, including legal writing. As for the Quid, whether it is literary or legal, we will print it. The reins are in your hands.*



# PREMIERS PAS

(Continued from page 1)

métro. Au fait, un petit conseil d'ami, descendez à Atwater et prenez l'autobus [c'est aussi rapide, et beaucoup moins masochiste!], puis vous aurez du temps libre pour manger [10 minutes], puis réanimation [ou peut-être plutôt réanimation si vous êtes arrivés à pied sur Peel!], et enfin! les activités sociales [officieusement au 5ème étage de la bibliothèque, et officiellement tous les jeudis soirs à Coffee House]. Bien sûr, tout ceci vous paraît un peu bizarre, mais vous verrez que dans un mois, ce sera votre rythme quotidien. Je vois, même de loin, votre regard sceptique...moi aussi, au début de la première année, je croyais que je pourrais gravir Peel toute seule, comme une grande, sans tout un attirail d'alpinisme et une équipe de réanimation, et que je serais tranquille à la bibliothèque. Mais la glace recouvrira Peel, et vos amis envahiront la bibliothèque. Il y a deux vérités absolues à propos de la bibliothèque [bibli pour les intimes]. Ou bien on y bavarde trop pour pouvoir travailler, ou bien on y crève d'ennui, auquel cas on aurait besoin d'un médecin pour nous ressusciter lors de la fermeture. [Au fur et à mesure que je vous conte les péripéties de la Faculté de droit, je me rends compte que l'on a souvent besoin de l'intervention du personnel médical, ce qui explique peut-être la proximité de la faculté de médecine, et par conséquence, la présence de juristes spécialisés en responsabilité médicale]. Parlant de s'ennuyer à la bibliothèque [on a beau aimer le droit, il y a des jours où, au bout de 78 pages d'un arrêt de droit criminel, (quand on se rend compte qu'il en reste encore 83...) on a du mal à se motiver], on bavarde parfois pour éviter de s'endormir [activité réservée exclusivement à certains cours que je vous laisse la surprise de découvrir tous seuls]...on parlerait même aux murs...surtout quand ils ont des oreilles.

Beaucoup de gens essaieront de vous donner le secret de la réussite en droit, d'autres tenteront de vous le vendre. Mais le vrai secret le voici; et gratuit en plus!

Beaucoup d'étudiants boivent un cocktail fait d'au moins 90% de devoirs. Mais attention, c'est une boisson dangereuse! Et l'école, après tout, il faut la consommer avec modération. Diminuez votre dose d'école avant qu'elle ne vous diminue! Le secret du bonheur, école et autre, c'est de partager votre temps entre plusieurs activités. Et n'attendez pas de voir si vous avez le temps, car quand vous aurez vu, il sera trop tard [i.e. les quatre années seront passées], et le temps, de toutes façons, il n'y en a jamais assez. Et s'il y a bien un moment où vous aurez le temps, c'est en première année. Je sais que ça paraît absurde, et bizarre autant qu'étrange, mais il faut vous rendre compte que 4 de vos 5 cours durent toute l'année [deux années si vous ne faites pas attention en avril...just kidding] et dans la majorité des cas, les examens de Noël ne comptent que s'ils vous aident dans votre note finale d'avril [c'est ça votre cadeau de Noël]. De plus, à part le cours de Legal Research and Writing, i.e. les travaux forcés, il n'y a aucun travail à remettre [presque], seulement les lectures qui sont moins volumineuses qu'on ne le croit [ou tellement volumineuses qu'on y arrive pas de toutes façons], et dont il est coutume de se les partager entre 3 ou 4 [ou 5 ou 6...] étudiants.

C'est donc la parfaite occasion de profiter de la myriade d'activités qui vous sont offertes, allant des clubs au journal que vous tenez en main, aux sports [auxquels les pré-débutants peuvent aisément participer...la preuve, j'y participe, moi!]. N'oubliez pas de guetter les annonces de ces divers groupes notamment au Clubs' day.

La seconde vérité est celle que coûte le prix des photocopies. Il s'agit des résumés de cours qui circulent et dont vous entendrez beaucoup parler [but you heard it in the Quid first!]. Ne les manquez pas, car alors que pour certains cours les multiples résumés ne valent rien, d'autres sont plus complets que le cours lui-même, tout en étant beaucoup moins longs, et pas à 8 heures du matin!

Finalement, un club de séjour [de vacances ou séjour forcé suivant les

clients] ne serait pas complet sans des restaurants. Il n'y a pas de "all night buffet" comme dans les croisières, mais cette croisière s'amuse quand même avec deux restaurants à proximité, enfin trois si l'on compte la cafétéria, mais vous verrez, elle est vraiment dans une classe à part.

Il y a tout d'abord Thompson House, que je vous conseille de découvrir le plus tôt possible. Vous payez pour y avoir accès dans votre scolarité, et c'est un endroit très agréable, situé dans une ancienne maison [voire un petit manoir] à 2 minutes de la faculté [47 secondes quand il pleut]. On y mange dans un restaurant en demi sous-sol, vite, bien, et pas cher. Tant qu'à faire une critique de restaurant, je vous signale que les pitas, les pizzas et les sandwiches sont très bons, et que les soupes et les gâteaux sont exceptionnels. Vous pouvez aussi aller dans un des salons du rez-de-chaussée pendant vos heures libres boire une bière ou un cappuccino, ou bien tout simplement pour étudier [!], lire un journal ou regarder la télé. Le bar est aussi très agréable et c'est le lieu de préparation aux cours de 5 heures du soir. "The Unofficial Introduction to Criminal Law" y avait beaucoup de succès l'hiver dernier.

Si le style anglo-saxon ne vous plaît pas, vous serez récompensés d'essayer le dépanneur qui se situe au coin de Dr Penfield et Stanley, juste en face de la faculté. Le dépanneur, au sous-sol de l'immeuble, abrite un petit restaurant dans le fond. Les murs vert pomme et les treillis blancs créent un décor euh, comment dire, unique. Vous pourrez y manger des spéciaux du jour, des club sandwiches, cheeseburgers, frites, et leurs souvlakis ne sont pas à manquer. Les Clorets à la sortie ne sont pas à manquer non plus! Contrairement à Thompson House, on peut y manger les repas à n'importe quelle heure. Le personnel y est d'ailleurs adorable. Si vous préférez Pizza Hut, il y a des minis pizzas de Pizza Hut dans l'Union Building sur McTavish.

Mais surtout, pour être assuré de passer une année mémorable, ne ratez pas les Jeux-Ridiques [Law Games, qui sont la seule bonne excuse d'être en droit] qui seront à Ottawa cette année, et de lire le Quid Novi toutes les semaines.

Bon appétit et bonne année!



# Centre d'aide aux Néo-Canadiens de Sherbrooke

## Appel à tous les étudiants en droit de 2e à 4e année, Barreau et Notariat

Vous parlez et lisez couramment le serbo-croate? L'arabe? L'espagnol? Le vietnamien? Vous êtes prêt à offrir quelques heures de travail bénévole? Vous êtes la personne toute désignée pour contribuer à un projet d'information juridique du Centre d'aide aux Néo-Canadiens de Sherbrooke, réalisé avec le soutien du Ministère de la justice du Québec et la collaboration de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, de l'Aide juridique et d'autres organismes.

Le Centre d'aide est en voie de produire une série de six dépliants d'information juridique à l'intention de sa clientèle. On y aborde des sujets d'intérêt général (responsabilité civile, consommation, famille, jeunesse) et on y traite du statut de résident permanent. Ces dépliants, rédigés en français, seront également disponibles en anglais et dans les quatre autres langues mentionnées. *Les services de traducteurs ont déjà été retenus; votre tâche sera de vous assurer que la traduction qui nous est fournie respecte bien, au plan juridique, l'esprit et la lettre de la version française originale des dépliants d'information.*

Le Centre d'Aide aux Néo-Canadiens compte distribuer les dépliants dans le cadre d'une série de rencontres d'information juridique qui se tiendront cet automne. Les dépliants seront également mis à la disposition d'organismes analogues, ailleurs au Québec. On souhaite procéder à l'impression des documents au cours du mois de septembre. Votre participation est donc requise immédiatement, ou presque. Si l'accès à la justice ne vous laisse pas indifférent et que vous êtes en mesure de nous venir en aide communiquez avec:

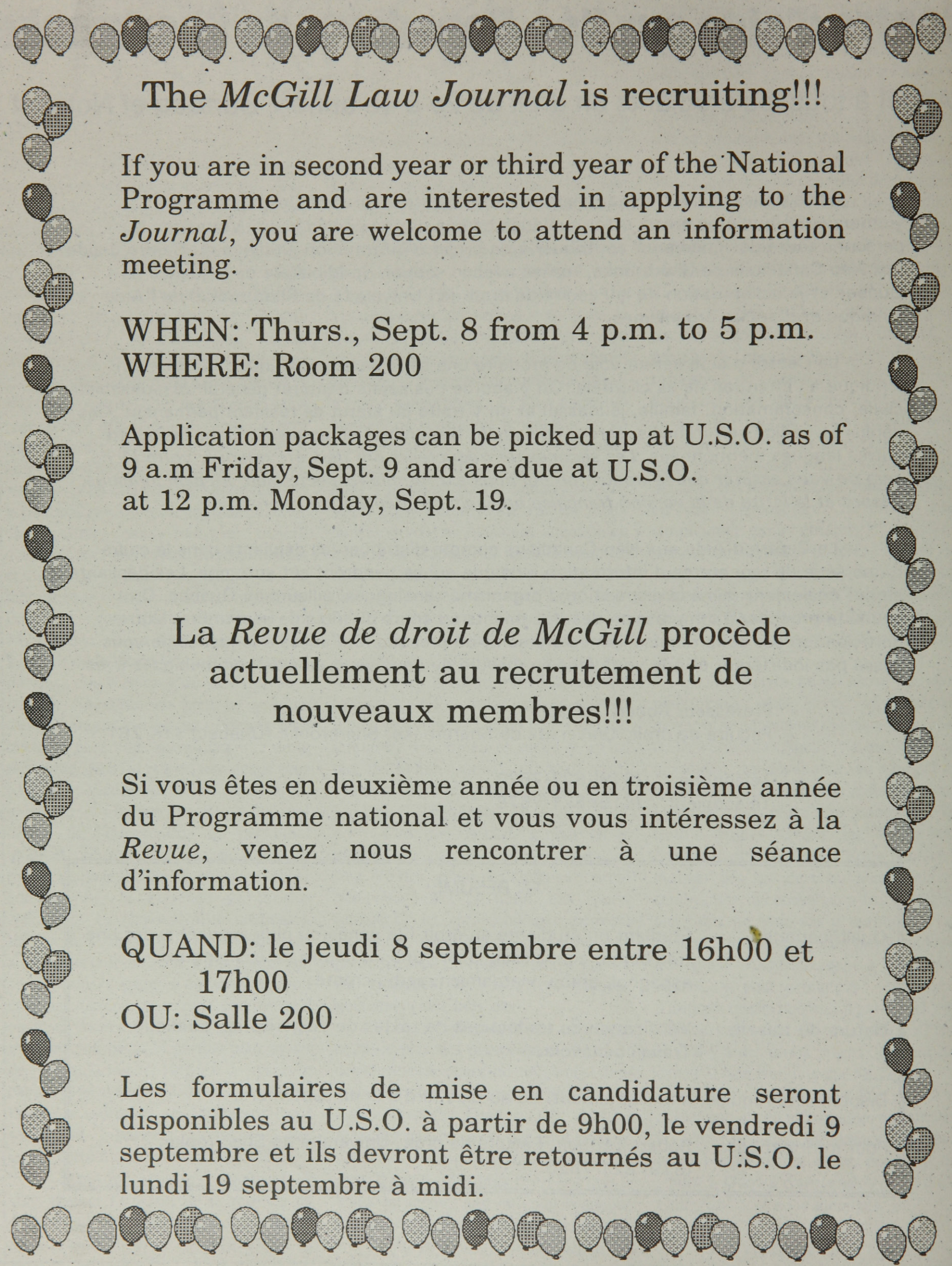
Professeur Robert Tétrault  
Faculté de droit, Université de Sherbrooke, Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Téléphone: (819) 821-7520  
Télécopieur: (819) 821-7578

### EN RÉSUMÉ:

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Qualifications:</b>        | Étudiant ou étudiante en droit (2e année ou plus avancé) ayant une très bonne connaissance de l'une ou l'autre de ces langues: espagnol, arabe, vietnamien, serbo-croate. |
| <b>Nature du travail:</b>     | Vérification de traductions de textes de vulgarisation juridique.<br>Travail bénévole.  |
| <b>Disponibilité requise:</b> | Immédiatement, ou au plus tard à la mi-septembre.   |
| <b>Pour informations:</b>     | Robert Tétrault, Faculté de droit, Université de Sherbrooke.<br>(819) 821-7520.   |





## The *McGill Law Journal* is recruiting!!!

If you are in second year or third year of the National Programme and are interested in applying to the *Journal*, you are welcome to attend an information meeting.

WHEN: Thurs., Sept. 8 from 4 p.m. to 5 p.m.

WHERE: Room 200

Application packages can be picked up at U.S.O. as of 9 a.m Friday, Sept. 9 and are due at U.S.O. at 12 p.m. Monday, Sept. 19.

---

## La *Revue de droit de McGill* procède actuellement au recrutement de nouveaux membres!!!

Si vous êtes en deuxième année ou en troisième année du Programme national et vous vous intéressez à la *Revue*, venez nous rencontrer à une séance d'information.

QUAND: le jeudi 8 septembre entre 16h00 et 17h00

OU: Salle 200

Les formulaires de mise en candidature seront disponibles au U.S.O. à partir de 9h00, le vendredi 9 septembre et ils devront être retournés au U.S.O. le lundi 19 septembre à midi.



# SPORTS - McWoodstock '94

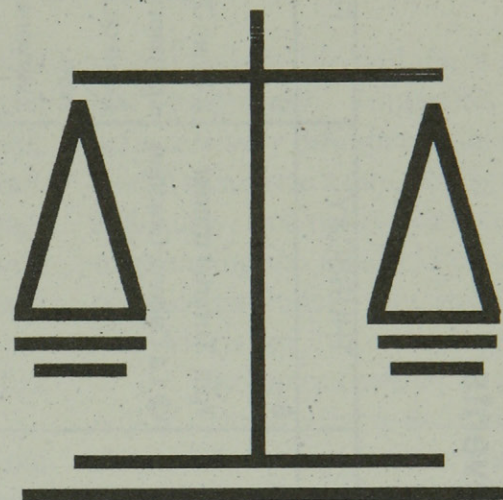
Jean-Philippe Daoust  
Sports Coordinator

McWoodstock '94, the annual Sports Day will take place Sunday, September 11, 1994 beginning at 10:00 a.m. on the football field on the lower/main campus (i.e. not the reservoir field).

En plus des sports conventionnelles (football, softball, soccer, volleyball) des courses sacs, de brouettes et autres concours d'abilité fous fous fous seront de la partie!

So come and bring your lunch, your b---, your guitar, your horn, your radio, your hackey sack or whatever else is necessary to make this day a success.

## McGill Legal Info Clinic



### Calendar of events for September 1994

*For more information call the Clinic at  
398-2539 or Jody at 845-8126*

- |                  |  |
|------------------|--|
| September 5 - 16 | The Clinic is open from noon - 2PM every day. If you can volunteer please call the Clinic or Jody.   |
| September 5      | Volunteer registration forms available at USO. Please fill out and return ASAP.  |
| September 14     | Organizational meeting in the Common Room. 12:30PM.  |
| September 18     | Mandatory training session for new and returning volunteers 1- 5PM. Place TBA. Session will be followed by BBQ and party, all are welcome. |



## Orientation 1994 Calendar of events

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
4	5 Labour Day	6 Rosh Hashanah	7 Rosh Hashanah	8  7pm <b>Tutorial dinner</b> @ La Cabane Grecque	9  3:30pm-7:30pm <b>BBQ</b> <b>sponsored by the</b> <b>Dean</b> on law school lawn. Everyone welcome! 9pm <b>Law Partners</b> <b>party @ Bal St-Louis.</b> Everyone welcome!	10
11  <b>Sports day</b> on lower campus field (next to Redpath Library), followed by Happy Hour. Everyone welcome.	12 Election day	13  11:30am-1:30pm <b>Clubs day</b>  <b>Pub crawl</b> ending with a party @ Woody's Pub. Everyone welcome.	14  4:30pm-5:30pm Reception for mature students in the Common room	15 Yom Kippur	16  9pm <b>Party @ Annie's -</b> <b>The Grand Finale!</b> A must for all.	17
18  10am Terry Fox Run on Mount Royal	19	20	21	22	23	24